

**FORMULIR PERMINTAAN ISI REKAM MEDIS  
(REQUEST FORM OF MEDICAL RECORD CONTENT)**

Kepada Yth,

Direktur Rumah Sakit Mitra Medika Pontianak  
*Dear Director of Mitra Medika Hospital Pontianak*

Yang bertandatangan di bawah ini ( isi sesuai KTP) :  
*The undersigned (in accordance with identity card)*

Nama : .....  
*Name*

Jenis Kelamin :  L       P  
*Sex*

No. NIK (KTP / SIM / Passpor) : .....  
*ID Number (identity card / driving license / Passport)*

No. HP : .....  
*Mobile phone number*

No. RM : .....  
*Medical Record Number*

Memohon untuk informasi isi rekam medis ;  
*Asking for information on the contents of the medical record*

Yaitu data : .....  
*That is data*

Alasan permintaan : .....  
*Reason for request*

Pontianak, .....

(.....)  
Tanda Tangan dan Nama Jelas  
*Signature and Full Name*

**SURAT KUASA  
(POWER OF ATTORNEY)**

Saya yang bertandatangan dibawah ini :  
*(I'am who signed below here)*

Nama : .....  
*Name*

Jenis Kelamin :  L  P  
*Sex*

No. NIK (KTP / SIM / Passpor) : .....  
*ID Number (identity card / driving license / Passport)*

No. HP : .....  
*Mobile phone number*

Hubungan dengan pasien :  Sendiri / *Myself*  Suami / *Husband*  
*Relationship with patient*  Orang Tua / *Parents*  Istri / *Wife*  
 Saudara / *Siblings*  Anak / *Child*

Diberikan kuasa atas data pasien dibawah ini :  
*Given power of attorney for patient data below*

Nama : .....  
*Name*

Tanggal Lahir : .....  
*Date of Birth*

No. Rekam Medis : .....  
*Medical Record Number*

Dengan ini kuasa atas informasi isi rekam medis dari data pasien diatas diberikan kepada pihak tersebut diatas untuk memberikan kuasa kepada Rumah Sakit Mitra Medika Pontianak untuk pemberian informasi isi rekam medis kepada :

*Hereby authorize the information on the contents of the medical record from the patient data above given to the above party to authorize the Mitra Medika Hospital in Pontianak to provide information on the contents of the medical record to*

Perusahaan : .....  
*Company*

Asuransi : .....  
*Insurance*

Keluarga yang diberikan kuasa : .....  
*The family is provided*

Saya menyatakan telah membaca, mengerti dan menulis secara lengkap dan benar, dan saya setuju salinan surat (surat kuasa) ini berlaku sama kuatnya seperti yang asli.  
*I declare that I have read, understood and written in a complete and correct manner, and I agree that the copy of this (power of attorney) is as strong as the orgininal.*

Pontianak, .....

Pemberi Kuasa  
*Authorizer*

Penerima Kuasa  
*Authorized*

**Materai 10.000**

(.....)  
Tanda Tangan dan Nama Jelas  
*Signature and Full Name*

(.....)  
Tanda Tangan dan Nama Jelas  
*Signature and Full Name*